

Bureaux : 45, rue de la Gare (Téléphone 51) — Dépôt de vente : 78, Grande-Rue

UNE FERME JOUE DU COUTEAU DANS UN ESTAMINET

A 23 h 30, des clients consommant au café Hallenrath, 97, rue Turgot. L'atmosphère était lourde, on avait beaucoup bu pour apaiser une soif inextinguible, et les esprits étaient échauffés. Pour un motif ou pour un autre, une dispute entre deux femmes et un soldat, l'une des femmes, Mme Céline Duprez, épouse Willem, 21 ans, s'empare, 145, rue Voltaire, sortit un couteau et en porta un coup au militaire, M. Victor Dubouay, soldat au 15^e I.R.P., se battant à Douai, qui a été blessé à laine gauche. Décidément, la rue du sang, peut-être, la femme s'attaqua à l'autre concubinaire, Mme Dumoulin, née Angèle Vermeirck, 50 ans, épouse de M. Dubouay, 30 ans, qui fut atteinte au bras gauche.

Le Grand Concert Artistique du Choral Nadaud

Rappelons que ce soir, à 20 h., dans la salle des fêtes du Conservatoire, la société nationale du Choral Nadaud donnera une grande audition artistique des œuvres qui seront exécutées les 14, 15, 16, 17 et 18 juillet en Anjou. Voici le programme de cette magnifique soirée :

Première partie. — 1. Au tombou des Jambas (grande scène chorale), soliste : M. Amané Ledebvre, bariton ; 2. L'Amie (chœur) ; 3. Le Choral Nadaud, soliste : M. Raoul Potier, ténor ; 4. Nuit de mai (grand chœur), soliste : M. Amané Ledebvre ; 5. Tocatta et tzigane en ré mineur, par M. Georges Perment, organiste, sous-directeur du Choral Nadaud.

Deuxième partie. — 1. Pastorale, par M. Georges Perment, organiste ; 2. Le Travail (grande scène chorale) ; 3. Au pays de chasse (chœur mixte), soliste : M. Raoul Potier, ténor ; 4. Fraternité (grand chœur).

ETAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

Publications. — Xavier Droulers, cultivateur, rue des Lignes, 21 et Marie Toulemonde, s.p. ; Noailles, Marcel Witte, étudiant, boulevard de Valenciennes, 36 et Jeanne Cornil, piquière, de Tourcoing ; Florimond Drouwer, apprêteur, rue de Perche, imp. de Brasserie, 84 et Juliette Lutun, détachée, rue de Croix ; César Collin, menuisier, rue des Oignons, 21 et Victoire Rose, remailleuse, rue de la Gare, 16 ; Paul Devroey, cuisinier, rue de la Tulerie, 2 ; Georges Herchebout, ajusteur, rue de la Gare, 15 et Marie-Françoise Marie Franchon, s.p. ; G. Metz, employé de bureau, rue de la Gare, 20 et Jeanne Boucher, garçon de magasin à Robecq et Julia Renard, confectionneuse, rue du Gonnet, 26 ; Serge Mawrot, étudiant, rue des Longues-Haies, 164 et Sophie Guigal, servante, rue de Rohan, 32 ; Arthur Willems, confiseur à Croix et Marie Dubar, boulangère, rue de la Gare, 20.

LES FÊTES NATIONALES ET FÊTE DES FABRICANTS

La Mairie communique : Sur la demande de l'Administration municipale, et sur le décret du 14 juillet 1932, les décrets de boissons de notre ville à tenir leur établissement ouvert durant la nuit du 14 juillet. D'autre part, à l'occasion de la fête nationale et de la fête des Fabricants, l'Administration municipale autorise tous les débits de la ville à laisser danser et jouer de la musique dans leur enceinte, du 14 au 15 juillet et jusqu'à minuit les 13, 30, 31 juillet et le 1^{er} août.

ASSURANCE GÉNÉRALE DU CERCLE HORTICOLE

C'est devant une grande affluente que ce dimanche soir l'Assemblée générale du Cercle horticole. La séance était présidée par M. G. Delcourt, président, assisté de MM. Waret, vice-président ; E. D'Heilly, secrétaire général ; Vandamme et Dieblomont.

Bières de luxe en bouteilles

Bock - Perle - Munich

EXCELSIOR

Bières supérieures de pays en petits fûts de 25 à 30 litres, de la "Grande Brasserie" de Lille.

A partir de la Fête Nationale 14 Juillet 1932

PRIMES

Le présent sera communiqué à tous les membres de la Commission d'Etat et à tous les membres de la Commission municipale.

TOMBOLA DE LA FOIRE AUX PLAISIRS DU SQUARE WIGAUX

Un certain nombre de lots n'ayant pas encore été réclamés, ces derniers seront encore à la disposition des gagnants jusqu'au 21 juillet dernier. M. Gustave Agache, 119, rue de l'Alma.

Un certain nombre de lots n'ayant pas encore été réclamés, ces derniers seront encore à la disposition des gagnants jusqu'au 21 juillet dernier. M. Gustave Agache, 119, rue de l'Alma.

PASSAGE D'UN ATTACHE COMMERCIAL

M. Sarrat, attaché commercial de France au Roumain, est de passage aujourd'hui à Roubaix.

Sociétés et Comités

LE GROUPE FRATERNEL JEAN DELMELLE. Ce soir, samedi, à 21 heures, au 19, rue de la Gare. Présence indispensable.

LES JOYEUX ACCORDÉONISTES DU CUL-DE-FOR. — Mercredi 14 juillet, à 13 h. 20.

portant l'exonération de contribution mobilière pour tout loyer inférieur à 200 fr. et un abattement à la base de la même valeur pour les autres loyers.

Réparateurs. — Sont désignés : Titulaires résidents : MM. Montois, J.-B. Lhotellerie, Erasme Vandanaux, Auguste Limpens Gustave ; Blonde Etienne ; Létard Alfred.

LES FÊTES DE BIENFAISANCE DU CAPREAU

Les deux premières journées de fêtes qui ont obtenu un succès mémorable se sont terminées hier. Les conditions les plus belles ont été réalisées par le Comité organisateur. Dans la matinée au rond-point du Capreau, les quelques centaines d'enfants qui avaient participé au cortège carnavalesque de samedi soir ont regagné les maisons. Le programme de compensation de leurs services bénévoles. Les jeux populaires se sont continués toute la journée avec le même rythme de succès et une affluente non brisée, désireux de contribuer aux œuvres de bienfaisance dont ces fêtes étaient le seul but.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

Statistique de l'état civil. — Actes enregistrés au cours du 3^e trimestre de 1932 :

Registres de l'Etat Civil : 3 transcriptions ; 16 mariages ; 1 divorce ; 2 reconnaissances ; 37 naissances dont 12 filles et 25 garçons ; 23 décès.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Chantal Courouble, boulevard Gambetta, 51 ; Edith Renard, rue de Châteaues, 7 ; Daniel Payne, rue de Moutville, 63 ; Guy Lepoutre, boulevard de Paris, 156 ; Marcel Decote, rue de Lannoy, 50 ; Desprez, 23 ; Claudine Willems, rue de la Gare, 20.

LES SAVONNERIES LEVER

croient devoir rappeler à leur fidèle clientèle que le Savon SUNLIGHT doit être vendu aux consommateurs au prix minimum de 1 fr. 20 la boîte de 2 pains.

Tourcoing

BUREAU : Rue l'Écluse, TOURCOING — Téléphone 925

LA DISTRIBUTION DES PRIX au CONSERVATOIRE de TOURCOING

La distribution des prix aux lauréats et à mesure des concours, un concert (très apprécié fut donné par les lauréats. On applaudit la classe d'orchestre dans un morceau de Beethoven ; Miles Van-

De gauche à droite : MM. Robert Lemaire, prix excellence solfège ; Albert Nytté, prix excellence flûte ; Emilian Tricot, prix excellence violon.

publique ; Lucien Nivard, Directeur de l'Académie de Musique de Tourcoing. M. Lucien Nivard remercia la ville de Tourcoing pour l'intérêt qu'elle porte aux choses de l'enseignement et plus spécialement de la Musique. M. Salignon rendit hommage à l'Exposition des petits inventeurs du Conservatoire, et à son éminent chef, M. Lucien Nivard.

UNE EXPOSITION DU TRAVAIL

En 1931, le syndicat d'initiative « Les Amis de Tourcoing » organise une manifestation qui sera le titre de l'exposition des petits inventeurs et artistes. M. Nivard, Directeur de l'Académie de Musique de Tourcoing, remercia la ville de Tourcoing pour l'intérêt qu'elle porte aux choses de l'enseignement et plus spécialement de la Musique.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

GRAND PRIX DES JEUNES. — Cette épreuve organisée par le Pédale des Français aura lieu le jeudi 14 juillet, à 14 h. ouverte aux jeunes âgés de 10 ans dans l'enceinte de la gare de Tourcoing. La distance sera de 10 km.

JEUX DIVERS

LES AMIS DU BASSIN. — Concours du 19 juillet 1932. 1^{er} André M. Lemaire, 2^e Dye M. Waret, 3^e F. Waret, 4^e M. Janssens, 5^e M. Janssens, 6^e M. Janssens, 7^e M. Janssens, 8^e M. Janssens, 9^e M. Janssens, 10^e M. Janssens.

MORT DE M. BELLETTE

On nous annonce le décès survenu à Bonnières-sur-Seine (S.-et-O.), où il résidait, le 13 juillet, de M. Bellette, âgé de 72 ans. La cérémonie funéraire aura lieu le mercredi 13 juillet, à 8 h. 30 à midi. Les redevables convoqués y trouveront les renseignements nécessaires.

ASSISTANCE AUX FAMILLES NOMBREUSES

Le paiement des allocations aux familles nombreuses aura lieu le mercredi 13, au siège du Bureau de Bienfaisance, à 14 h. Se munir de la carte d'identité.

ALLAITEMENT MATERNEL

Le paiement des primes d'allaitement maternel (mois de juin) aura lieu mercredi 13 juillet, au siège du Bureau de Bienfaisance, de 14 à 16 heures. Se munir de la carte d'identité ainsi que de la carte de la sauvegarde des nourrissons.

SERVICE DE LA CRIÉE

A l'occasion de la Fête Nationale la Criée des Halles sera fermée le jeudi 14 juillet.